

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

IL-QORTI TAL-AWDITURI

AVVIŻ TA' POST BATTAL ECA/2016/6

Kap tas-Sigurtà

(Grupp tal-funzjoni AD, gradi 10 sa 12)

Segretarjat Ġenerali – Direttorat tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali (SG1)

(2016/C 194 A/01)

MIN AHNA

Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri hija l-istituzzjoni tal-Unjoni Ewropea mwaqqfa bit-Trattat biex twettaq l-awditu tal-finanzi tal-UE. Bhala l-awditur estern tal-UE, hija tgħin fit-titjib tal-ġestjoni finanzjarja tal-UE u taġixxi bhala gwardjan indipendenti tal-interessi finanzjarji tal-kontribwenti.

Il-Qorti hija bbażata fil-Lussemburgu.

It-tim tas-sigurtà huwa inkarigat mis-sigurtà tal-istituzzjoni u mill-miżuri kollha ta' sigurtà u sikurezza għall-binjiet tagħha, għall-ivvjaġġar tal-persunal fuq xogħol u għal kwistjonijiet organizzazzjonali li jikkonċernaw is-sigurtà u s-sikurezza.

X'QEGHDIN NOFFRU

Il-Qorti ddecidiet li tniedi proċedura ta' reklutaġġ għall-pożizzjoni ta' Kap tas-Sigurtà fuq il-bażi tal-Artikolu 29(2) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Din il-proċedura tal-għażla se ssir b'mod parallel mal-proċeduri ta' reklutaġġ interni u interistituzzjonali biex b'hekk tintlaħaq firxa usa' ta' kandidati.

Is-salarji bażiċi ta' kull xahar għall-gradi AD10 (fl-ewwel skala), AD11 (fl-ewwel skala) u AD12 (fl-ewwel skala) huma ta' EUR 8 324,49, EUR 9 418,62 u EUR 10 656,56 rispettivament. Skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolamenti tal-Persunal, ċerti allowances jistgħu jiġu miżjudi mas-salarju bażiku, li huwa suġġett ukoll għat-taxxa tal-UE u huwa eżentat mit-taxxa nazzjonali.

X'QEGHDIN INFITTXU

Ahna qegħdin infittxu kap tas-sigurtà dinamiku b'mill-inqas 10 snin ta' esperjenza professjonali u b'livell għoli ta' disponibbiltà, inklużi fi tmiem il-gimgha u btajjel pubbliċi.

Taht l-awtorità tad-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali, il-Kap tas-Sigurtà se:

- ikun inkarigat mis-Servizz tas-Sigurtà u s-Sikurezza (Segretarjat Ġenerali);
- iwettaq valutazzjonijiet tat-theddid biex jiżgura li jiġu introdotti miżuri xierqa, b'mod f'waqt u effettiv, fil-qasam ta' apparat u proċeduri ta' manijġjar ta' kriżijiet, inklużi aspetti ta' evakwazzjoni;

- iwettaq analiżijiet regolari tas-sitwazzjonijiet u japplika għodod rikonoxxuti ta' analiżi tar-riskju;
- ikun inkarigat mill-kooperazzjoni u l-iżvilupp ta' kuntatti professjonali mal-pulizija u d-dipartimenti tas-sigurtà lokali, mal-kontropartijiet minn istituzzjonijiet ohra tal-UE, u mad-dipartimenti tas-sigurtà fl-Istati Membri.

Din il-proċedura tal-għażla hija miftuħa għall-kandidati li, fid-data ta' għeluq għall-applikazzjonijiet, ikollhom:

Skont l-Artikolu 5 tar-Regolamenti tal-Persunal:

- livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji kkompletati, iċċertifikat b'diploma meta l-perjodu normali tal-edukazzjoni universitarja jkun ta' erba' snin jew aktar, jew
- livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji kkompletati, iċċertifikat b'diploma, u esperjenza professjonali xierqa ta' mill-anqas sena meta l-perjodu normali tal-edukazzjoni universitarja jkun mill-inqas ta' tliet snin, jew
- fejn iġġustifikat fl-interessi tas-servizz, tahriġ professjonali ta' livell ekwivalenti.

Għarfien tajjeb tal-Ingliż u tal-Franciż huwa essenzjali għal raġunijiet operazzjonali; l-għarfien ta' lingwi ohra jkun ta' vantaġġ.

Il-kandidati jrid ikollhom ukoll:

- prova ta' esperjenza professjonali ta' livell għoli fil-forzi tas-sigurtà, fil-pulizija jew fil-militar (uffiċjal ta' klassifikazzjoni għolja), liema esperjenza tkun inkisbet f'wieħed mill-Istati Membri tal-UE wara l-kisba tal-kwalifika msemmija hawn fuq. Din għandha tkun ta' mill-inqas 10 snin għall-grad AD10, 12-il sena għall-grad AD11 u 15-il sena għall-grad AD12;
- esperjenza operazzjonali Prattika fit-tmexxija ta' timijiet relatata mal-protezzjoni ta' persunal, binjiet, assi perimetriali jew informazzjoni;
- esperjenza professjonali fit-thejjija ta' analiżijiet tat-theddid u ta' rapporti;
- kapacità li jiżviluppaw kuntatti professjonali mal-pulizija u mad-dipartimenti tas-sigurtà;
- il-hila li jahdmu taħt stress u f'ċirkustanzi diffiċli.

Dawn li ġejjin ukoll jitqiesu bħala vantaġġ:

- prova ta' esperjenzi f'żoni ta' riskju għoli (ambaxxati, konsulati, organizzazzjonijiet internazzjonali,...);
- esperjenza fit-trattament ta' kwistjonijiet li huma strettament kunfidenzjali;
- il-hila li jikkontribwixxu għall-iżvilupp ta' strateġiji u proċeduri ta' sigurtà;
- tahriġ tekniku speċifiku fil-qasam tas-sigurtà;
- tahriġ fis-salvataġġ (mediku) bażiku.

POLITIKA TA' REKLUTAĠĠ

Il-Qorti timpjega fuq il-baži ta' opportunitajiet indaqs b'politika ta' nondiskriminazzjoni u tilqa' applikazzjonijiet minghand kemm irġiel kif ukoll nisa mill-baži ġeografika l-aktar wiesgħa possibbli fost l-Istati Membri tal-UE. Il-Qorti toffri miżuri għar-rikonċiljazzjoni tal-hajja professjonali u privata u tista' tipprovdha aġġustamenti fuq il-post tax-xogħol għal persuni b'diżabbiltà.

KUNDIZZJONIJET TA' REKLUTAĠĠ

Skont l-Artikolu 28 tar-Regolamenti tal-Persunal, il-kandidat li jintgħażel irid:

- ikun ċittadin ta' Stat Membru tal-UE;
- ikun intitolat għad-drittijiet kollha tiegħu bħala ċittadin;
- ikun wettaq kull obbligu impost fuqu mil-liġijiet ta' reklutaġġ dwar is-servizz militari;
- jissodisfa r-rekwiziti dwar il-karattru meħtieġa għad-dmirijiet involuti.

PROCEDURA TAL-GHAŻLA

L-applikazzjonijiet li jkunu eliġibbli jiġu eżaminati minn panel ta' reklutaġġ. Wara dan l-eżami, l-ahjar 10 kandidati (il-massimu) jintalbu jhejju studju tal-każ li mbagħad huma jipprezentaw f'intervista.

Fi tmiem din il-proċedura, il-panel ifassal lista ta' riżerva tas-sitt kandidati li jissodisfaw bl-ahjar mod il-kriterji stabbiliti f'dan l-avviż ta' post battal, ikklassifikati skont ordni alfabetika.

Din il-lista tkun valida sal-31 ta' Diċembru 2017 u tista' tiġi estiża.

PREŻENTAZZJONI TAL-APPLIKAZZJONIJET

L-applikazzjonijiet iridu jinkitbu bl-Ingliż jew bil-Frañċiż, u għandhom jintbagħtu bl-e-mail fl-indirizz li ġej: vacancies@eca.europa.eu.

Nitolbuk tikkwota r-referenza għal dan l-avviż ta' post battal fil-linja tas-sugġett. L-applikazzjonijiet iridu jkunu akkumpanjati mid-dokumenti li ġejjin:

- ittra ta' motivazzjoni ta' **mhux itwal minn** paġna **wahda**;
- CV aġġornat ta' **mhux itwal minn tliet** paġni fil-format "Europass" (ara: <http://europass.cedefop.europa.eu>);
- id-dikjarazzjoni formali mehmuża, ikkompletata, ffirmata u datata kif meħtieġ;
- żewġ ittri ta' referenza minn postijiet tax-xogħol preċedenti.

Kull applikazzjoni li ma ssegwix strettament dawn l-istruzzjonijiet ma tiġix ikkunsidrata

Id-data ta' għeluq għall-applikazzjonijiet hija t-30 ta' Ġunju 2016, f'nofsinhar.

TALBA GĦAL REVIZJONI – PROCEDURE TA' APPELLI – ILMENTI LILL-OMBUDSMAN EWROPEW

Jekk, f'xi stadju tal-proċedura tal-għażla, inti tqis li xi deċiżjoni toltok b'mod negattiv, tista' tuża l-mezzi li ġejjin:

TALBA GĦAL REVIZJONI TAD-DEĊIŻJONIJET MEHUDA MILL-BORD TA' PRESELEZZJONI

Fi zmien 10 ijiem mid-data tal-komunikazzjoni li tgħarrfek bid-deċiżjoni meħuda mill-bord ta' preselezzjoni, inti tista' tressaq talba bil-miktub għal revizjoni ta' tali deċiżjoni, u tagħti r-raġunijiet tat-talba tiegħek. Din trid tintbagħat lill-indirizz li ġej: vacancies@eca.europa.eu

PROCEDURA TA' APPELL

Inti tista' tipprezenta lment kontra deċiżjoni tal-Awtorità tal-Hatra, skont l-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, fi zmien tliet xhur min-notifika tad-deċiżjoni, lil:

Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri
Is-Segretarju Ġenerali
12, rue Alcide de Gasperi
L-1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Inti tista' tipprezenta appell ġudizzjarju skont l-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal lil:

It-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea
Rue du Fort Niedergrünwald
2925 Luxembourg
LUXEMBOURG

ILMENTI LILL-OMBUDSMAN EWROPEW

Bhal kull ċittadin iehor tal-UE, inti tista' tipprezenta lment lil:

L-Ombudsman Ewropew
1 avenue du Président Robert Schuman – BP 403
67001 Strasbourg Cedex
FRANZA

skont l-Artikolu 228(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Deċiżjoni 94/262/KEFA, KE, Euratom tal-Parlament Ewropew tad-9 ta' Marzu 1994 rigward ir-regolamenti u l-kundizzjonijiet ġenerali li jirregolaw it-twettiq tal-obbligi tal-Ombudsman ⁽¹⁾.

Għandek tinnota li lmenti pprezentati lill-Ombudsman Ewropew ma għandhom l-ebda effett sospensiv fuq il-perjodu ta' żmien stabbilit fl-Artikolu 90(2) u fl-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-prezentazzjoni ta' lmenti jew appelli lit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

PROTEZZJONI TAD-DATA

Skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-*data* ⁽²⁾, il-Qorti tipproċessa d-*data* personali biss għall-ghanijiet li għalihom tkun ġiet ipprovduta.

⁽¹⁾ ĠU L 113, 4.5.1994, p. 15.

⁽²⁾ ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

FORMAL DECLARATION

THE CANDIDATE

Full name:

EU official: Yes (if so, please state your grade:)
 No

Contact email:

Contact mobile telephone number:

I fulfil the following eligibility criteria (place a cross in the appropriate box):	YES	NO
1. In accordance with Article 5 of the Staff Regulations: — a level of education which corresponds to completed university studies attested by a diploma when the normal period of university education is four years or more, or — a level of education which corresponds to completed university studies attested by a diploma and appropriate professional experience of at least one year when the normal period of university education is at least three years, or — where justified in the interests of the service, professional training of an equivalent level;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. at least 10 years' proven sound and relevant professional experience gained after obtaining the abovementioned qualification at a high level of responsibility in security forces, the police or the military;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. practical operational experience in leading teams in relation to the protection of staff, buildings, perimeter assets or information;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. professional experience in the preparation of threat analyses and reports;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. capacity to develop professional contacts with police and security departments;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. the ability to perform under stress and in difficult circumstances;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. a high level of availability including weekends and public holidays;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. knowledge of official EU languages:		
(a) sound knowledge of English (*);	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(b) sound knowledge of French (*);	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. I have submitted an application, in either English or French, which includes a cover letter of a <u>maximum</u> of <u>one</u> page, an up-to-date CV of a <u>maximum</u> of <u>three</u> pages in the 'Europass' format, this formal declaration, and two reference letters from previous posts;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. I am submitting my application before the deadline specified in the vacancy notice.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(*) To assess your foreign language skills, see:
<http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

Additional information regarding my application:

YES

NO

11. Are you proficient in any languages other than English and/or French?

If so, please specify:

12. Have you acquired any professional experience in embassies, consulates or international organisations or other high-risk areas?

If so, please specify:

Place	Period

13. Do you have professional experience in security team management?

If so, please specify:

Place	Level of responsibility	Number of staff managed

14. Have you attended a specific technical training in the area of security?

If so, please specify

Subject	Organisation	Year	Number of hours

15. Have you any experience in developing security strategies and development of intervention procedures?

If so, please specify:

Period	Context

16. Would you agree that we request your security clearance from the competent authority in your Member State?

17. Would you agree to provide a certificate of not having been dismissed from the police or military service?

I hereby declare that the information provided in this application (cover letter, 'Europass' CV and formal declaration) is accurate and complete.

I also declare that:

- (i) I am a national of an EU Member State;
- (ii) I am entitled to my full rights as a citizen;
- (iii) I have fulfilled any obligations imposed on me by the recruitment laws concerning military service;
- (iv) I meet the character requirements for the duties involved.

I undertake to provide copies of the following documents:

- proof of citizenship (identity card, passport, etc.),
- certificates for any qualifications required under the vacancy notice,
- where applicable, a certificate or contract of employment and my last payslip.

I declare the above documents to be genuine and complete.

I am aware that my application will be rejected if I fail to submit the required documents (cover letter, 'Europass' CV and this formal declaration, all in English or French) specified in the vacancy notice.

Date:

Signature:

DÉCLARATION SUR L'HONNEUR

LE CANDIDAT

Nom complet:

Fonctionnaire de l'UE: Oui (veuillez préciser votre grade:)
 Non

Adresse électronique:

Numéro de téléphone portable:

Je remplis les critères d'admissibilité suivants (veuillez cocher la case appropriée):	OUI	NON
1. conformément aux dispositions de l'article 5 du statut:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
— un niveau d'enseignement correspondant à un cycle complet d'études universitaires sanctionné par un diplôme lorsque la durée normale desdites études est de quatre années ou plus, ou		
— un niveau d'enseignement correspondant à un cycle complet d'études universitaires sanctionné par un diplôme et une expérience professionnelle appropriée d'une année au moins lorsque la durée normale desdites études est de trois années au moins, ou		
— lorsque l'intérêt du service le justifie, une formation professionnelle de niveau équivalent;		
2. au moins 10 ans d'expérience professionnelle attestée, concluante et en rapport avec les fonctions à remplir, acquise dans un emploi à haute responsabilité au sein des forces de sécurité, de la police ou de l'armée, après l'obtention du diplôme mentionné ci-dessus;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. une expérience opérationnelle pratique de la direction d'équipes dans le domaine de la protection des personnes, des bâtiments, des périmètres de sécurité ou des informations;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. une expérience professionnelle de la réalisation d'analyses des menaces et de rapports y afférents;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. la capacité d'établir de bonnes relations de travail avec les services de police et de sécurité;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. la capacité d'assumer ses fonctions en situation de stress et dans des conditions difficiles;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. une grande disponibilité, y compris les week-ends et les jours fériés;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. connaissance des langues officielles de l'UE:		
a) une bonne connaissance de l'anglais (*);	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) une bonne connaissance du français (*);	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. j'introduis une candidature, rédigée en français ou en anglais, accompagnée d'une lettre de motivation d'une page maximum, d'un curriculum vitæ de trois pages maximum établi à l'aide du modèle type «curriculum vitæ Europass», de la présente déclaration sur l'honneur et de deux lettres de recommandation émanant d'anciens employeurs;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. je dépose ma candidature avant la date limite indiquée dans l'avis de vacance.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(*) Pour évaluer vos compétences en langues étrangères, veuillez consulter la page web suivante:
<http://europass.cedefop.europa.eu/fr/resources/european-language-levels-cefr>.

Informations complémentaires sur ma candidature:

OUI

NON

11. Maîtrisez-vous d'autres langues que l'anglais et/ou le français?

Si oui, veuillez préciser:

12. Avez-vous acquis une expérience professionnelle dans une ambassade, un consulat, une organisation internationale ou une autre zone à risque élevé?

Si oui, veuillez préciser:

Lieu	Période

13. Possédez-vous une expérience professionnelle en matière de direction d'équipes de sécurité?

Si oui, veuillez préciser:

Lieu	Niveau de responsabilité	Nombre d'agents dirigés

14. Avez-vous suivi une formation technique spécifique dans le domaine de la sécurité?

Si oui, veuillez préciser:

Objet	Organisation	Année	Durée (heures)

15. Possédez-vous de l'expérience en matière d'élaboration des stratégies de sécurité et des procédures d'intervention?

Si oui, veuillez préciser:

Période	Contexte

16. Accepteriez-vous que nous demandions une habilitation de sécurité vous concernant à l'autorité compétente dans votre État membre?

17. Accepteriez-vous de fournir une attestation certifiant que vous n'avez pas été démis de vos fonctions au sein de la police ou de l'armée?

Par la présente, je déclare que les informations fournies dans cette candidature (lettre de motivation, CV «Europass» et déclaration sur l'honneur) sont exactes et complètes.

Je déclare également que:

- i) je suis un ressortissant d'un État membre de l'Union européenne;
- ii) je jouis de mes droits civiques;
- iii) je suis en situation régulière au regard des lois de recrutement applicables en matière militaire;
- iv) j'offre les garanties de moralité requises pour l'exercice des fonctions envisagées.

Je m'engage à fournir des copies des documents suivants:

- certificat de nationalité (carte d'identité, passeport, etc.);
- diplômes attestant des qualifications requises conformément à l'avis de vacance;
- le cas échéant, certificat ou contrat de travail et dernière fiche de paie.

Je déclare que les documents visés ci-dessus sont authentiques et complets.

J'ai conscience du fait que ma candidature sera rejetée si je ne fournis pas l'ensemble des documents exigés (lettre de motivation, CV «Europass» et déclaration sur l'honneur, tous ces documents étant rédigés en anglais ou en français), indiqués dans l'avis de vacance.

Date:

Signature: